



# **DISCOVERY 3**

## **BETRIEBSANLEITUNG**

**Veröffentlichung Nr. LRL 13 02 53 701**

Dieses Handbuch ist Teil der Unterlagen, die zu Ihrem Fahrzeug gehören. Die Abbildungen zeigen gelegentlich Situationen im Links- und Rechtsverkehr; nur für bestimmte Länder geltende Informationen sind entsprechend gekennzeichnet.

Die Sektion **Kurzeinführung** gibt einen schnellen Überblick über die Benutzung des Fahrzeugs und einige seiner besonderen Vorzüge. Bitte nehmen Sie sich die Zeit, um sich vor der ersten Fahrt mit den Bedienelementen und Funktionen vertraut zu machen.

## **Wichtig**

*Dieses Handbuch befasst sich mit allen Modellvarianten und Sonderausstattungen. Einige dieser Ausstattungsmerkmale sind von der Originalspezifikation abhängig. Deshalb treffen nicht unbedingt alle in diesem Handbuch enthaltenen Informationen auf Ihr Fahrzeug zu. Das Drucklegungsprogramm kann auch dazu führen, dass Funktionen bereits vor ihrer allgemeinen Markteinführung beschrieben werden.*

Dieses Handbuch entspricht dem Informationsstand bei Drucklegung. Danach können am Fahrzeug noch konstruktive Änderungen vorgenommen worden sein. In diesem Fall wird die Betriebsanleitung durch Nachträge ergänzt. Spätere Nachträge können im Internet unter **[www.ownerinfo.landrover.com](http://www.ownerinfo.landrover.com)** aufgerufen werden.

Wir behalten uns im Sinne der ständigen Produktverbesserung das Recht vor, unverbindlich jederzeit und ohne Vorankündigung technische Änderungen vorzunehmen. Diese Veröffentlichung darf ohne unsere Genehmigung weder ganz noch auszugsweise und gleich in welcher Form und mit welchen Mitteln übersetzt, vervielfältigt, gespeichert, wiederaufgerufen oder übertragen werden. Irrtum vorbehalten.

© Land Rover 2006

Alle Rechte vorbehalten.

Herausgegeben von Land Rover Technical Communications.

# Betriebsanleitung - Inhaltsverzeichnis

---

## **Kurzeinführung**

KURZEINFÜHRUNG .....	7
----------------------	---

## **Tankstopp**

TANKSTOPP .....	38
-----------------	----

## **Einführung**

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE.....	40
ANORDNUNG VON WARNSCHILDERN.....	40
GESUNDHEIT UND SICHERHEIT.....	41
DATENAUFZEICHNUNG .....	41
ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR .....	42

## **Schlüssel und Fernbedienungen**

FUNKTIONSWEISE.....	44
ALLGEMEINE INFORMATIONEN ÜBER FUNKFREQUENZEN.....	44
BENUTZUNG DES SCHLÜSSELS .....	45
PROGRAMMIEREN DER FERNBEDIENUNG....	45

## **Schlösser**

VERRIEGELN UND ENTRIEGELN .....	47
---------------------------------	----

## **Wegfahrsperre**

FUNKTIONSWEISE.....	50
CODIERTE SCHLÜSSEL .....	50

## **Alarmanlage**

FUNKTIONSWEISE.....	51
SCHÄRFEN DER ALARMANLAGE .....	51
AUSSCHALTEN DER ALARMANLAGE.....	53
Neigungssensor .....	53
Panikalarm .....	53

## **Sitze**

KORREKTE SITZPOSITION .....	54
MANUELL EINSTELLBARE SITZE .....	55
ELEKTRISCH EINSTELLBARE SITZE.....	57
KOPFSTÜTZEN.....	58
FONDSITZE .....	59
HEIZBARE SITZE.....	65

## **Sicherheitsgurte**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	66
GURTWARNUNG .....	68
Anlegen der Sicherheitsgurte .....	68
GURTHÖHEN-EINSTELLUNG .....	69

SICHERHEITSGURT FÜR WERDENDE MÜTTER..	69
---------------------------------------	----

## **Airbags**

FUNKTIONSWEISE .....	70
SEITENAIRBAGS .....	72
KOPFAIRBAGS.....	72
ABSCHALTEN DES BEIFAHREAIRBAGS.....	73
AIRBAG-WARNLEUCHE.....	75
AIRBAG-WARTUNG.....	75

## **Sicherheit von Kindern**

KINDERSITZE .....	76
KINDERSITZE UND IHRE POSITION.....	78
ISOFIX-VERANKERUNGEN .....	80
KINDERSICHERUNG.....	82

## **Lenkrad**

LENKRADEINSTELLUNG .....	83
HUPE .....	83
BEDIENUNG DES AUDIOSYSTEMS.....	83
SPRACHERKENNUNG .....	84
GESCHWINDIGKEITSREGELUNG .....	84

## **Beleuchtung**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN.....	85
LICHTSCHALTER.....	86
NEBELSCHEINWERFER .....	87
NEBELSCHLUSSLICHT .....	87
SCHEINWERFERUMSTELLUNG.....	88
LEUCHTWEITENREGULIERUNG .....	88
WARNBLINKANLAGE .....	89
DYNAMISCHES KURVENLICHT (AFS).....	89
FAHRTRICHTUNGSANZEIGER.....	91
INNENRAUMLEUCHTEN .....	92
AUSBAUEN EINES SCHEINWERFERS .....	93
AUSBAUEN EINER HECKLEUCHE.....	94
GLÜHLAMPENWECHSEL.....	95
GLÜHLAMPENSPEZIFIKATION .....	105

## **Wisch-/Wascheinrichtung**

SCHEIBENWISCHER.....	106
REGENSENSOR .....	107
SCHEIBENWASCHANLAGE.....	108
SCHEIBENWISCH- UND WASCHANLAGE HINTEN 108	
EINSTELLEN DER WASCHDÜSEN .....	109

# Betriebsanleitung - Inhaltsverzeichnis

---

SCHEINWERFERWASCHANLAGE .....	110
WISCHERBLATTKONTROLLE .....	110
WISCHERBLATTWECHSEL .....	111

## Fensterheber und Spiegel

ELEKTRISCHE FENSTERHEBER .....	112
AUSSENRÜCKSPIEGEL .....	114
ELEKTRISCHE AUSSENRÜCKSPIEGEL.....	114
INNENRÜCKSPIEGEL .....	116

## Informationsanzeigen

BORDCOMPUTER .....	117
PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN .....	118
INFORMATIONSHINWEISE .....	119

## Klimakontrolle

BELÜFTUNG .....	121
KLIMAAANLAGE .....	123
KLIMAAUTOMATIK .....	125
FONDKLIMATISIERUNG .....	128
BEHEIZBARE SCHEIBEN UND SPIEGEL .....	129
ZUSATZHEIZUNG .....	129
ELEKTRISCHES SCHIEBEDACH.....	130

## Komfortausstattung

SONNENBLENDEN.....	132
SONNENSCHUTZROLLOS .....	132
DIMMER FÜR .....	
INSTRUMENTENFELDBELEUCHTUNG.....	132
UHR.....	133
ZIGARETTENANZÜNDER .....	135
ASCHENBECHER .....	136
ZUBEHÖRSTECKDOSEN .....	136
GETRÄNKEHALTER .....	138
MITTELKONSOLE .....	139
KÜHLBOX .....	140
STAUFÄCHER .....	141
MEMORYFUNKTION .....	142

## Anlassen

ALLGEMEINE INFORMATIONEN.....	143
STARTER.....	143
LENKRADSCHLOSS.....	144
BENZINMOTOR ANLASSEN.....	145
DIESELMOTOR ANLASSEN .....	146

## Getriebe

SCHALTGETRIEBE .....	147
AUTOMATIKGETRIEBE.....	147
VERTEILERGETRIEBE .....	154

## Bremsen

FUNKTIONSWEISE .....	159
ABS-FAHRTIPPS .....	162
ELEKTRONISCHE HANDBREMSE (EPB).....	163

## Einparkhilfe

FUNKTIONSWEISE .....	168
UMGANG MIT DER EINPARKHILFE.....	168

## Fahrtipps

EINFAHREN .....	170
ALLGEMEINE FAHRHINWEISE.....	170
REDUZIERTER MOTORLEISTUNG.....	172
SPARSAM FAHREN.....	173

## Geschwindigkeitsregelung

FUNKTIONSWEISE .....	174
UMGANG MIT DER .....	
GESCHWINDIGKEITSREGELUNG.....	174

## Stabilitätskontrolle

FUNKTIONSWEISE .....	176
UMGANG MIT DER STABILITÄTSKONTROLLE ....	176

## Antriebsschlupfregelung

FUNKTIONSWEISE .....	178
----------------------	-----

## Hangabfahrthilfe (HDC)

FUNKTIONSWEISE .....	179
UMGANG MIT DER HDC .....	179

## Terrain Response

FUNKTIONSWEISE .....	183
UMGANG MIT TERRAIN RESPONSE.....	184

## Luftfederung

FUNKTIONSWEISE .....	191
ÄNDERUNG DER NIVEAUHÖHE .....	192
MELDUNGEN DER LUFTFEDERUNG .....	196

# Betriebsanleitung - Inhaltsverzeichnis

---

## **Kraftstoff und Tanken**

SICHERHEITSMASSNAHMEN .....	198
KRAFTSTOFFQUALITÄT .....	198
KRAFTSTOFFMANGEL .....	201
TANKKLAPPE .....	201
TANKEN .....	203
KRAFTSTOFFABSCHALTUNG .....	204
KATALYSATOR .....	204
KRAFTSTOFFVERBRAUCH .....	205

## **Beförderung von Lasten**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	206
GEPÄCKZURRÖSEN .....	206
STAUÄRÄUME IM HECK .....	206
GEPÄCKKRAUMABDECKUNGEN .....	207

## **Anhängerbetrieb**

ANHÄNGERBETRIEB .....	210
SCHALTBEREICH .....	212
AUSBALANCIEREN .....	212
WICHTIGE KONTROLLEN VOR DEM ANHÄNGERBETRIEB .....	213
EMPFOHLENE ANHÄNGELASTEN .....	214
ABNEHMBARE KUGELSTANGE .....	214
ANHÄNGEKUPPLUNGSWERTE .....	218

## **Pflege des Fahrzeugs**

ÄUSSERE PFLEGE .....	221
INNENRAUMPFLEGE .....	222
KLEINERE LACKREPARATUREN .....	224

## **Wartung**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	225
ÖFFNEN UND SCHLIESSEN DER MOTORHAUBE .....	227
MOTORRAUM .....	228
MOTORRAUMABDECKUNGEN .....	234
MOTORÖLKONTROLLE .....	234
KÜHLMITTELKONTROLLE .....	236
BREMSFLÜSSIGKEITSKONTROLLE .....	238
SERVOLENKFLÜSSIGKEIT KONTROLLIEREN .....	239
WASCHFLÜSSIGKEITSKONTROLLE .....	241

## **Fahrzeuggestaltung**

BATTERIE-WARNSYMBOLS .....	242
BATTERIEPFLEGE .....	242
UMGANG MIT STARTHILFEKABELN .....	243
AUFLADEN DER FAHRZEUGBATTERIE .....	245
WECHSELN DER FAHRZEUGBATTERIE .....	247

## **Räder und Reifen**

ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	248
RADWECHSEL .....	249
REIFENPFLEGE .....	262
UMGANG MIT SCHNEEKETTEN .....	268
Reifendrucküberwachung .....	269
REIFENLEXIKON .....	274

## **Sicherungen**

ANORDNUNG DER SICHERUNGSKÄSTEN .....	275
SICHERUNG WECHSELN .....	277
SICHERUNGSSPEZIFIKATION .....	278

## **Bergung**

SCHLEPPÖSEN .....	284
ZURRÖSEN .....	285
ABTRANSPORT .....	286
ABSCHLEPPEN AUF BEIDEN ACHSEN .....	286

## **Fahrzeuggestaltung**

FAHRGESTELLNUMMER (VIN) .....	288
-------------------------------	-----

## **Technische Spezifikation**

TECHNISCHE SPEZIFIKATION .....	289
--------------------------------	-----

## **Typzulassungen**

TYPZULASSUNGEN .....	295
----------------------	-----

## **Einführung in das Audiosystem**

RUNDFUNKEMPFANG .....	304
-----------------------	-----

## **Überblick über das Audiosystem**

ÜBERBLICK ÜBER DAS AUDIOSYSTEM .....	305
--------------------------------------	-----

# Betriebsanleitung - Inhaltsverzeichnis

---

## **Betrieb des Audiosystems**

HAUPTSCHALTER .....	309
LAUTSTÄRKE .....	309
REGELUNG DER HÖHEN- UND TIEFENWIEDERGABE.....	313
BALANCE/FADE-REGELUNG.....	315
STATIONSTASTEN.....	316
WELLENBEREICHSTASTE .....	316
AUTOSTORE.....	317
RADIO-DATEN-SYSTEM (RDS) .....	317
VERKEHRSMELDUNGEN (TA).....	318
PROGRAMMTYPEN.....	320

## **CD-Spieler**

EINLEGEN VON CDs .....	322
AUSWERFEN EINER CD.....	324
AUSWERFEN VON CDs.....	325
CD-WAHL .....	326
CD-WIEDERGABE .....	326
SPURWAHL.....	327
CD-PAUSE .....	327
SCHNELLER VOR-/RÜCKLAUF .....	328
CD-FUNKTIONSMENÜ .....	328
ZUFALLSGENERATOR .....	329
CD-STÜCK WIEDERHOLEN .....	329
CD-SCAN .....	330
WIEDERGABE VON MP3-DATEIEN .....	330

## **Bedienelemente im Fond**

BEDIENELEMENTE IM FOND .....	331
KOPFHÖRER.....	332

## **Hilfeingang (AUX IN)**

HILFEINGANG (AUX IN) .....	333
----------------------------	-----

## **Spracherkennung**

FUNKTIONSWEISE .....	335
UMGANG MIT DEM SYSTEM .....	335
SPRACHBEFEHLE FÜR DAS AUDIOSYSTEM.....	337